

<b>DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH</b>		<b>49000696</b>		Strona 1/3 Page 1/3	
<b>DECLARATION OF PERFORMANCE</b>					
1.	Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu: <i>Unique identification code of the product-type:</i>	Ytong PSF 4,4-0,6 (1300*115*124) / YF-130/11,5			
2.	Numer typu, partii lub serii lub jakikolwiek inny element umożliwiający identyfikację wyrobu budowlanego, wymagany zgodnie z art. 11 ust. 4: <i>Type-, batch- or serial number or other marking for the identification of the construction product in accordance with Article 11 paragraph 4::</i>	DE014054640024052 DE074054640024052 DE124054640024052 DE144054640024052 DE234054640024052 DE294054640024052	DE044054640024052 DE114054640024052 DE134054640024052 DE204054640024052 DE264054640024052		
3.	Przewidziane przez producenta zamierzone zastosowanie lub zastosowania wyrobu budowlanego zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną: <i>Intended use or uses defined by the manufacturer of the construction product in accordance with the applicable technical specification:</i>	W ścianach, słupach i przegrodach <i>In walls, columns and partitions</i>			
4.	Nazwa, zastrzeżona nazwa handlowa lub zastrzeżony znak towarowy oraz adres kontaktowy producenta, wymagany zgodnie z art. 11 ust. 5: <i>Name, registered trade name or trade mark and contact address of the manufacturer in accordance with Article 11, paragraph 5:</i>	Xella Deutschland GmbH Düsseldorfer Landstrasse 395 D-47259 Duisburg			
5.	W stosownych przypadkach nazwa i adres kontaktowy upoważnionego przedstawiciela, którego pełnomocnictwo obejmuje zadania określone w art. 12 ust. 2: <i>Name and contact address of the authorised representative, who is in charge for the tasks referred to in Article 12, paragraph 2:</i>	Xella Technologie- und Forschungsgesellschaft mbH Hohes Steinfeld 1 D-14797 Kloster-Lehnin			
6.	System lub systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego określone w załączniku V: <i>System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product in accordance with Annex V:</i>	System 3 / EN 845-2  System 3 / EN 845-2			
7.	W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego objętego normą zharmonizowaną: <i>In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonised standard:</i>	KIWA MPA Bautest GmbH, Niederlassung Berlin-Brandenburg, Voltastrasse 5, 13355 Berlin, Kenn-Nr.: 0770 przeprowadził badania typu wg systemu oceny 3 i wystawił Certyfikat Zgodności oraz Deklarację Zgodności <i>Kiwa MPA Bautest GmbH, Niederlassung Berlin-Brandenburg, Voltastrasse 5, 13355 Berlin, Kenn- Nr.: 0770 has performed the initial type testing in accordance with System 3 and issued the following: Certificates of conformity, Declarations of conformity</i>			

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI  
UŻYTKOWYCH

49000696

Strona 2/3  
Page 2/3

## DECLARATION OF PERFORMANCE


8.	W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego, dla którego wydana została europejska ocena techniczna:	NPD
	<i>In case of the declaration of performance concerning a construction product with a European Technical Assessment:</i>	NPD

Deklarowane właściwości użytkowe <i>Declared performance</i>		Ytong PSF 4,4-0,6 (1300*115*124) / YF-130/11,5	
Wymiary Długość <i>Dimensions length</i>	1300 mm	± 5 mm	-
Wymiary Grubość <i>Dimensions height</i>	124 mm	± 1,5 mm	-
Wymiary Szerokość <i>Dimensions width</i>	115 mm	± 1,5 mm	-
Kształt <i>Shape</i>	NPD		-
Tolerancje <i>Tolerances</i>			-
Kategoria <i>Category</i>	TLMA		EN 771-4:2011-07
Płaskość powierzchni czołowych <i>Flatness of bed faces</i>	NPD		EN 772-20:2005-05
Równoległość powierzchni czołowych <i>Plane parallelism of bed faces</i>	NPD		EN 772-16:2011-07
Minimalna długość nośna <i>Minimum bearing length</i>	100 mm		-
0 <i>Mass</i>	13,3 kg		EN 845-2:2013-08
Masa na jednostkę przekroju <i>Mass per unit area</i>	82,8 kg/m <sup>2</sup>		EN 845-2:2013-08
Nośność <i>Load capacity</i>	36 kN		-
Ugięcie [mm] pod obciążeniem [kN] <i>Deflection [mm] under load [kN]</i>	4 mm - 36 kN		-
Trwałość antykorozyjna <i>Durability against corrosion</i>	G		EN 845-2:2013-08
Współczynnik oporu dyfuzyjnego <i>Water vapor diffusion resistance coefficient</i>	5/10		EN 1745:2012-07 Tab A.2
Reakcja na ogień <i>Reaction to fire</i>	Niepalny (klasa A1) <i>Euroclass A1</i>		EN 12602:2013-10
Odporność ogniowa <i>Resistance to fire</i>	NPD		EN 12602:2013-10
0 <i>axis distance reinforcement</i>	mm		EN 12602:2013-10
Absorpcja wody 10 min / 30 min / 90 min <i>Water absorption 10 min / 30 min / 90 min</i>	125 g/m <sup>2</sup> s <sup>0,5</sup> / 102 g/m <sup>2</sup> s <sup>0,5</sup> / 84 g/m <sup>2</sup> s <sup>0,5</sup>		EN 772-11:2011-07
Współczynnik przewodzenia ciepła λ10,dry (P=50%) <i>Thermal conductivity λ10,dry (P=50%)</i>	0,14 W/(mK)		EN 1745:2012-07 Tab A.2
Współczynnik przewodzenia ciepła λ10,dry (P=90%) <i>Thermal conductivity λ10,dry (P=90%)</i>	0,156 W/(mK)		EN 1745:2012-07 Tab A.2
0 <i>design value of the thermal conductivity</i>	0,16 W/(mK)		Z 23.11-1781
0 <i>Dimensional stability (shrinkage)</i>	ε <sub>cs,ref</sub> ≤ 0,2 mm/m		EN 680:2006-03
0 <i>Dimensional stability (shrinkage)</i>	ε <sub>cs,tot</sub> ≤ 0,4 mm/m		EN 680:2006-03
Trwałość zamrażanie-rozmrażanie <i>Durability against freeze-thaw</i>	Nie stosować niezabezpieczonych <i>Do not use unprotected</i>		-
Zawartość substancji biobójczych <i>Dangerous substances</i>	Brak <i>none</i>		-
Zawartość szkodliwych substancji	Brak		-

Biocide products	none	
------------------	------	--

<b>DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH</b> DECLARATION OF PERFORMANCE	<b>49000696</b>	Strona 3/3 Page 3/3
--	-----------------	------------------------

10.	Dodatkowe informacje określone przez producenta	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Obliczenia nośności wg krajowych przepisów z uwagi na prace murarskie</li> <li>▪ Materiał musi być chroniony przed zawilgoceniem podczas transportu, składowania i montażu</li> </ul>
	<i>Additional information given by the manufacturer</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Calculation of the load capacity in accordance to national regulations and in view of the masonry work</i></li> <li>▪ <i>The material has to be protected against moisture during transport, storage and installation</i></li> </ul>

11.	Właściwości użytkowe wyrobu określone w pkt 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w pkt 9. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w pkt 4. W imieniu producenta podpisał	<p><b>Jörg Kochan, CTO Xella Deutschland GmbH</b></p>  <p><b>Duisburg, 1.10.2013</b></p>
	<i>The performance of the product referring to paragraph 1 and 2 correspond to the declared performance at paragraph 9. This declaration of performance was issued under the sole responsibility of the manufacturer specified in paragraph 4. Signed on behalf of the manufacturer:</i>	